

DiA

20879

Kalocsa népművészete

Kiadja a Magyar Diafilmgyártó Vállalat
Budapest, 1985

1. Kalocsai cifra oromzatú ház a századforduló idejéről
2. Paprikafüzérek
3. Pingálás, falfestés
4. Hímzőasszony
5. Fehérhímzés, a hagyomány alapján
6. Ókalocsai terítőrészlet
7. Áttört (riseliős) színes terítő
8. Áttört (riseliős) színes terítő részlete
9. Kalocsai menyecskék ünnepelőben
10. Idősebb kalocsai asszony „szomorúpamukos” viseletben
11. Lányok és legények az udvaron
12. Fiatalok tánca

1. House of Kalocsa with adorned ridge from the turn of the century
2. Strings of paprika
3. Painting of the house
4. Embroiding women
5. Traditional white embroidery
6. Part of a tablecloth from Kalocsa
7. Coloured open-work tablecloth
8. Part of a coloured open-work tablecloth
9. Young women of Kalocsa wearing holiday clothes
10. Elderly woman of Kalocsa, wearing "sad cotton" dress
11. Girls and boys in the yard
12. Dancing young people

1. Kalocsaer Haus mit Ziergiebelwand aus der Zeit um die Jahrhundertwende
2. Paprikakränze
3. Wandmalerei
4. Kalocsaer Stickerin
5. Weissstickerei nach alten Traditionen
6. Teil einer Decke aus Alt-Kalocsa
7. Bunte Spitzendecke
8. Teil einer bunten Spitzendecke
9. Junge Frauen in Kalocsaer Festtracht
10. Kalocsaer Tracht älterer Frauen
11. Mädchen und Burschen auf dem Hof
12. Tanz der jungen Leute

1. Maison de Kalocsa à fronton orné, bâtie au tournant du siècle
2. Chapelets de paprika
3. Peinture des murs
4. Brodeuses
5. Broderie blanche traditionnelle
6. Part d'une couverture de Kalocsa ancien
7. Couverture colorée et ajourée
8. Part d'une couverture ajourée
9. Jeunes femmes de Kalocsa, habillées de fête
10. Femme âgée de Kalocsa, habillée en robe de "coton triste"
11. Jeunes filles et garçons dans la cour
12. Danse des jeunes gens

1. Дом из города Калоча с нарядным фронтоном с рубежа 19–20 вв.
2. Венки из паприки
3. Художественное мазание на стене
4. Вышивальница
5. Белая вышивка на основе традиций
6. Деталь скатерти из Древней Калочи
7. Ажурная цветная скатерть (мадера)
8. Ажурная цветная скатерть (мадера, деталь)
9. Молодицы из Калочи в праздничном костюме
10. Пожилая женщина из Калочи в костюме из "грустного хлопка"
11. Девушки и парни во дворе
12. Пляски молодых

Fényképezte: Faragó György
Lektorálta: Lengyel Györgyi
Szerkesztette: B. Zsédényi Judit